



# BRISTOL BEAUFIGHTER Mk IF

04756-0389

© 1995 BY REVELL GmbH & CO. KG

PRINTED IN GERMANY

**DEUTSCH: ACHTUNG:** Vor dem Zusammensetzen die Bauanleitung gut durchlesen. Jedes Teil ist nummeriert. Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile, Gummiband, Klebeband und Wäscheklammern zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile. Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen, ob die Teile passen; Klebstoff sparsam auftragen. Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden. Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneiden und mit Lösspapier andrücken.

**ENGLISH: ATTENTION:** Carefully read instruction sheet before assembling. Each part is numbered. Consider succession of assembly steps. Required tools: knife and file to remove and trim parts; rubber band, adhesive tape and clothes pegs to hold parts after cementing. Wash plastic in mild detergent solution, rinse and let air dry for better paint and decal adhesion. Scrape chrome and paint at area to be glued; Paint small parts on runner before removing. Allow paint to dry thoroughly before continuing assembly. Cut out each decal one by one and dip it in warm water for approx. 20 secs.; slide decal from the paper at the marked position and dab with blotting-paper.

**FRANCAIS: ATTENTION:** lire soigneusement la fiche d'instructions avant d'assembler. Chaque pièce est numérotée. Suivre la succession des étapes de montage. Outils nécessaires: couteau et lime pour détacher et ébarber les pièces, élastiques, papier adhésif et pinces à linge pour maintenir ensemble les pièces après collage. Laver le plastique dans une solution détergente légère, rincer et laisser sécher à l'air libre pour une meilleure adhérence de la peinture et des décalés. Ajuster les pièces ensemble avant de coller. Employer la colle Revell pour plastique exclusivement. Utiliser très peu de colle à chaque fois. Gratter le chrome ou la peinture sur les surfaces à coller. Peindre les petites pièces sur le support avant de les détacher. Laisser la peinture sécher totalement avant de continuer l'assemblage. Découper chaque décal séparément et le plonger dans l'eau chaude environ 20 secondes. Faire glisser le décal du papier à l'endroit du décor et tamponner avec du papier buvard.

**NEDERLANDS: OPGELET:** alvorens te beginnen met het in elkaar zetten, eerst de handleiding goed doorlezen. Elk onderdeel is genummerd. Aandacht besteden aan de volgorde van montage. Het benodigde gereedschap: mesje en vijl voor het verwijderen en het afbramen van de onderdelen, elastiek, plakband en wasknijpers gebruiken voor het bij elkaar houden van de gelijmde onderdelen. De plastic onderdelen met een zacht wasmiddel schoonmaken en laten drogen zodat de verf en de transfers beter hechten. Alvorens te lijmen, eerst vaststellen of de

onderdelen passen; de lijm zuinig opbrengen. Chroom en verf van de op elkaar te lijmen delen verwijderen. Kleine onderdelen vervoer vóór deze van het gietraam verwijderd worden. De verf goed laten drogen en eerst dan verder gaan met de bouw. Elk transfer apart uitknippen en ca. 20 seconden in lauwwarm water leggen. Het transfer op de juiste plaats van het papier schuiven op het model en met vloeipapier aandrukken.

**SVENSKA: VIKTIGT:** Läs noggrant igenom instruktionerna innan du börjar bygga. Varje del är nummerad. Tänk igenom ordningsföljden för de olika momenten. Följande verktyg krävs: kniv och fil för att ta loss och putsa detaljerna, gummband, tejp och klädnypor för att hålla detaljerna på plats medan limmet torkar. Tvätta alla plastdetaljerna i mild tvålösning, skölj och låt lufttorka för att få färg och dekalerna att fästa bättre. Proppassa alltid detaljerna innan du limmar. Använd endast Revells plastlim. Använd sparsamt med lim Skrapa bort krom och färg från den yta som ska limmas; måla smådetaljerna innan du skär loss dem. Låt all färg torka ordentligt innan du fortsätter byggandet. Skär ut varje decal för sig och blöt den i ljummet vatten i ungefär 20 sekunder, och låt dekalen glida av papperet och ner på det markerade läget: sug sedan försiktigt upp det mesta vattnet med läskapper eller en tygrasa.

**ITALIANO: ATTENZIONE:** Leggere attentamente le istruzioni prima dell'assemblaggio. Ogni pezzo è numerato. Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima-per rimuovere e rifinire le parti elastico nastro adesivo e spilli per tenere le parti dopo averle incollate. Lavare la plastica con un detergente delicato, sciacquare e lasciar asciugare all'aria per una migliore adesione della vernice e della 'decal'. Accoppiare le parti da incollare. Usare solamente 'Revell plastic cement'. Usare poco collante. Grattare la cromatura e la vernice nei punti da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli. Far seccare bene la vernice prima di continuare nell'assemblaggio. Ritagliare una per una le 'decal' ed immergerle in acqua tiepida per circa 20 secondi. Applicare ogni 'decal' nella posizione segnata e tamponare con della carta assorbente.

**ESPAÑOL: ATENCIÓN:** cuidadosamente lean la hoja de instrucciones antes del montaje. Cada pieza es numerada, consideren la sucesión de las operaciones de montaje Herramientas requeridas: cuchilla y lima para quitar y desbarbar las piezas, banda de caucho, cinta adhesiva y pinzas para sujetar las piezas, despues de engomarlás. Lavar el plastico en solucion detergente suave, aclarar y dejar que se seque al aire para una mejor adhesión de la pintura y la calcomania. Adaptar las piezas bien juntas antes de encolar. Solamente utilizar pegamento plastico Revell. Utilizar el pegamento cuidadosamente y sin exceso. Raspar el cromado y la pintura en la zona que ha de ser encolada: Pintar las piezas pequeñas giratorias antes de sacarlas. Dejar que la pintura se seque totalmente antes de continuar el montaje. Cortar cada calcomania una por una y sumergirla en agua caliente durante aproximadamente 20 segundos. Deslizar la calcomania del papel en la posición marcada y golpearla suavemente con el papel secante.

Form hergestellt und in Eigentum von Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Widersetzliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.  
Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Toute utilisation ou duplication frauduleuse fera l'objet de poursuites en justice.  
Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.  
Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.  
Mall on Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. valmistama ja vaimistama ja omavõttu. Laittamisan kopioitettua tuleen puuttuaan oikeudellista toimita.  
Formen er produceret og er i Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Eftersigtigsten tillförlitligt vil bli gienstand för rättslig förföljelse.  
Produkcia i prawa własności firmy Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Nielegalne podrobienie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.  
Model, Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. firmamán mátkijevi általánál índöltől. Kanuna anyk látványt mátközésé talp előlekitir.  
A forma előállításja és a tulajdonosi bíróságra a Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. A jogellenes utánozások és hamisítványok bírósági útdíjakkal, útdíjakkal.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. illegal imitations are subject to prosecution.  
Vorn vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Overrechtmatige nabootelingen worden gerechtelijk vervolgd.  
Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Copias não autorizadas serão processadas judicialmente como determinado na lei.  
Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. All kopiering behövs enligt lagen om upphovsrätt.  
Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger sagages.  
Moldes kiznetilmasia va kiznetilmasia ostasavannas firma Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Primitivizatsionno vvedetia prorsakuitas i sudrebenno porakut.  
H prodoti kiznetilmasia va kiznetilmasia ostasavannas firma Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. A díj jogtörő másolatok, az érdektelenség miatt, büntetőeljárást igényelnek.  
Tvor by vyhotven firmou Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. a je jejím vlastnictvím. Proti nezákoným napodobením se bude postupová soudní cestou.  
Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG/Revell Monogram Inc. Neovlaštene kopije bodo pravno kaznjene.



Kleben  
Glue  
A coller  
Lijmen  
Limmas  
Incollare  
Engomar



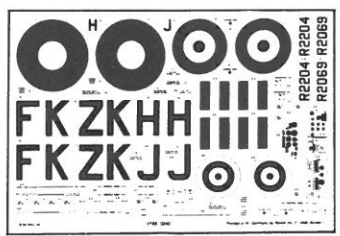
Nicht kleben.  
Don't glue.  
À ne pas coller.  
Niet lijmen.  
Timmas ej.  
Non incollare.  
No engomar.



Anzahl der Arbeitsgänge.  
Number of working steps.  
Nombre d'étapes de travail.  
Het aantal der bouwhandelingen.  
Antal arbetsmoment.  
Numero di passaggi.  
Numero de operaciones de trabajo.



Wahlweise  
Optional  
Facultatif  
Ter keuze  
Valfritt  
Facoltativo  
Opcional



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.  
Soak and apply decals.  
Mouiller et appliquer les décalés.  
Transfer in water even laten weken en opbrengen.  
Blöt och fäst dekalerna.  
Immergere in acqua ed applicare decal.  
Remojar y aplicar las calcomanías.

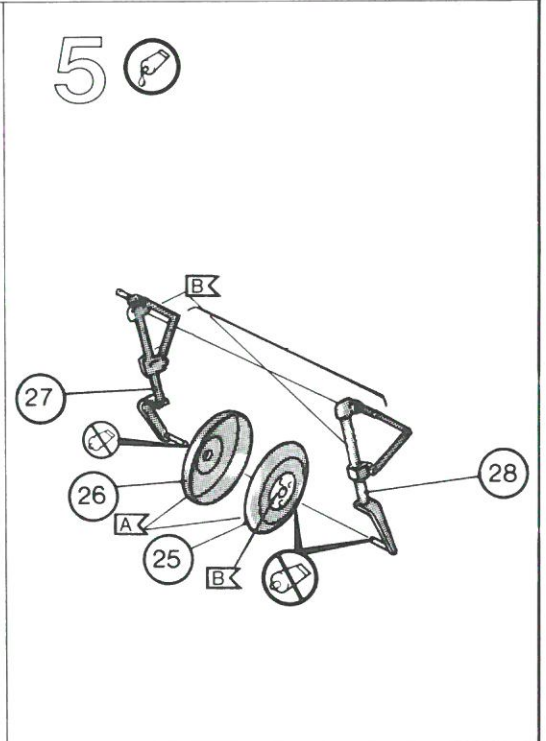
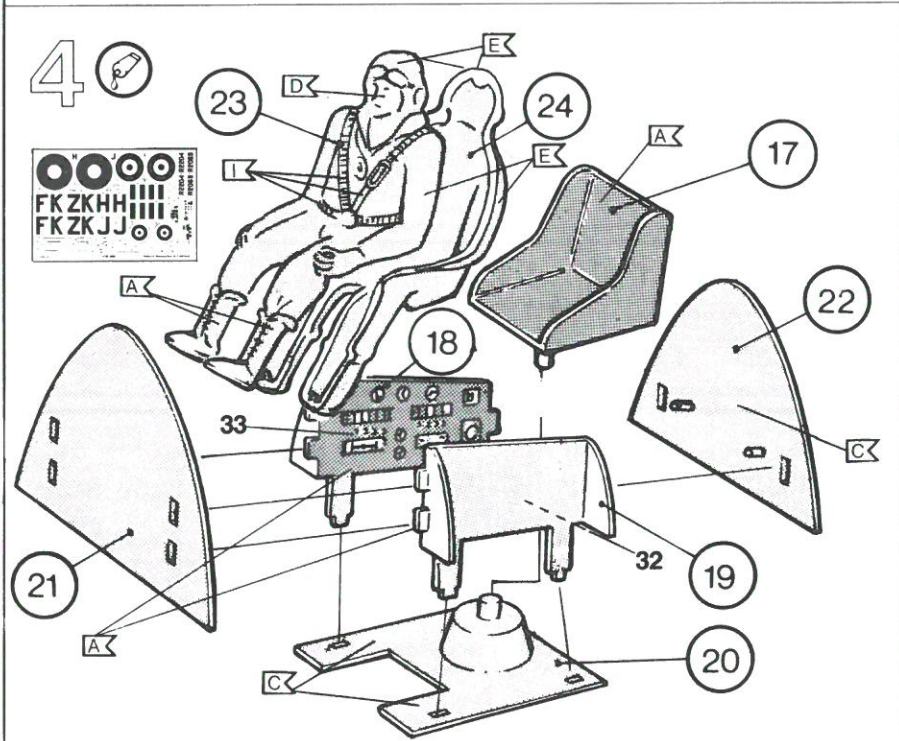
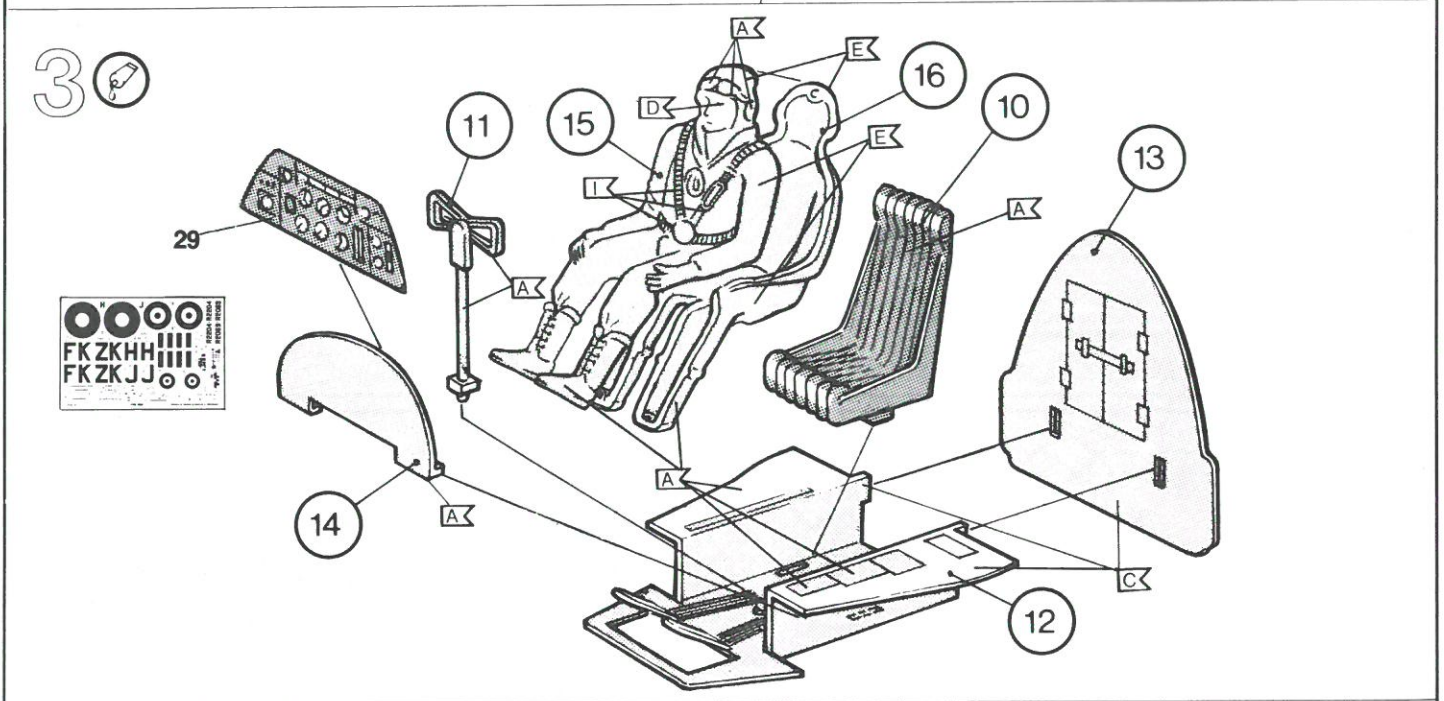
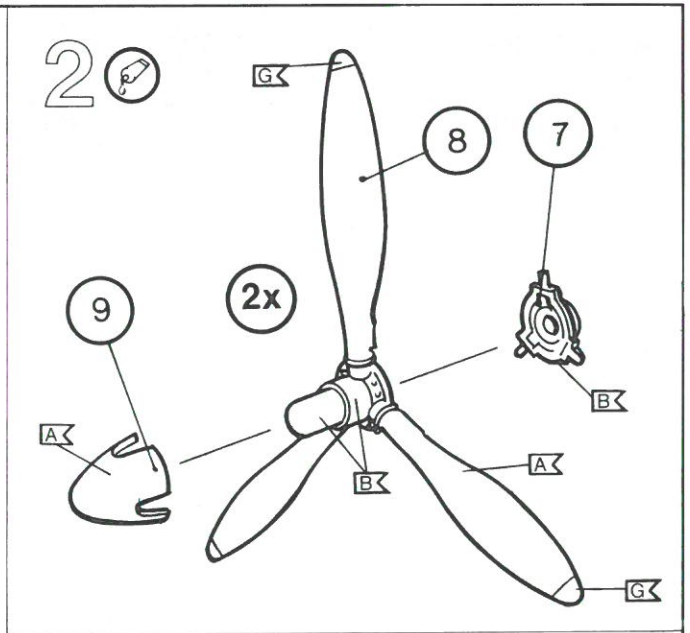
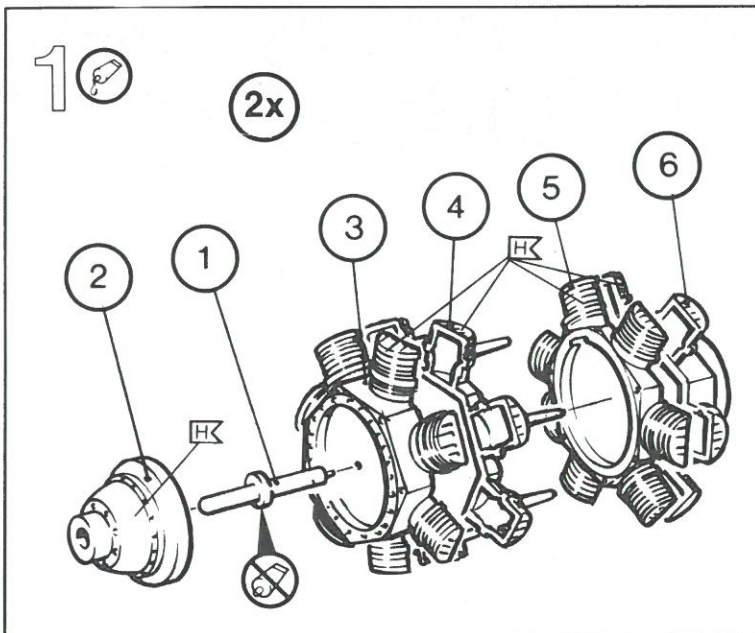


18

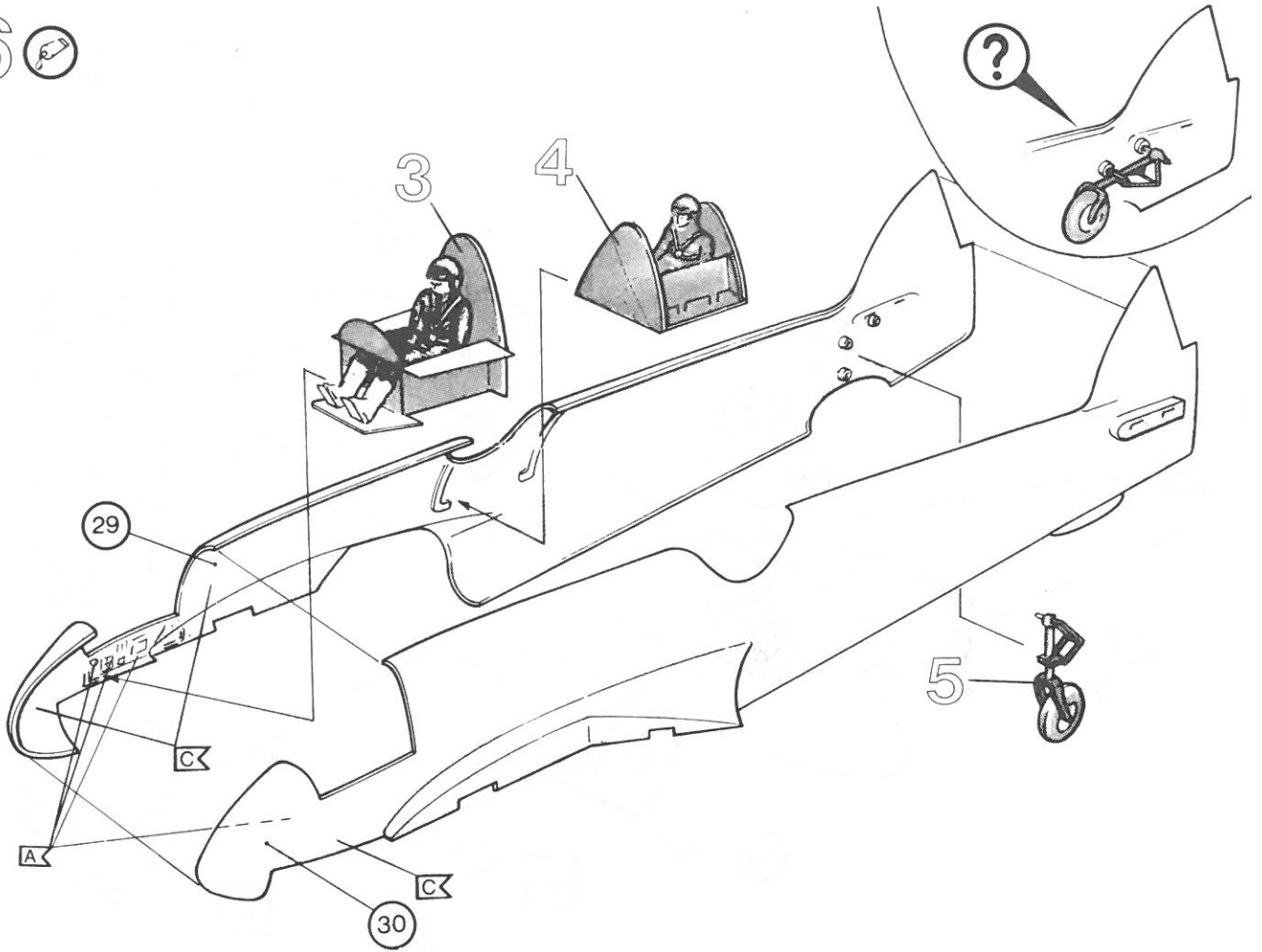
Abbildung zusammengebauter Teile.  
Shown assembled.  
Vu assemblé.  
Afbeelding van een gebouwd onderdeel.  
Visas hopsatt.  
Figura assemblata.  
Presentado montado.

Klarsichtteile  
Clear parts  
Pièces transparentes  
Transparante onderdelen  
Genomskinliga detaljer  
Parte trasparente  
Limpiar las piezas

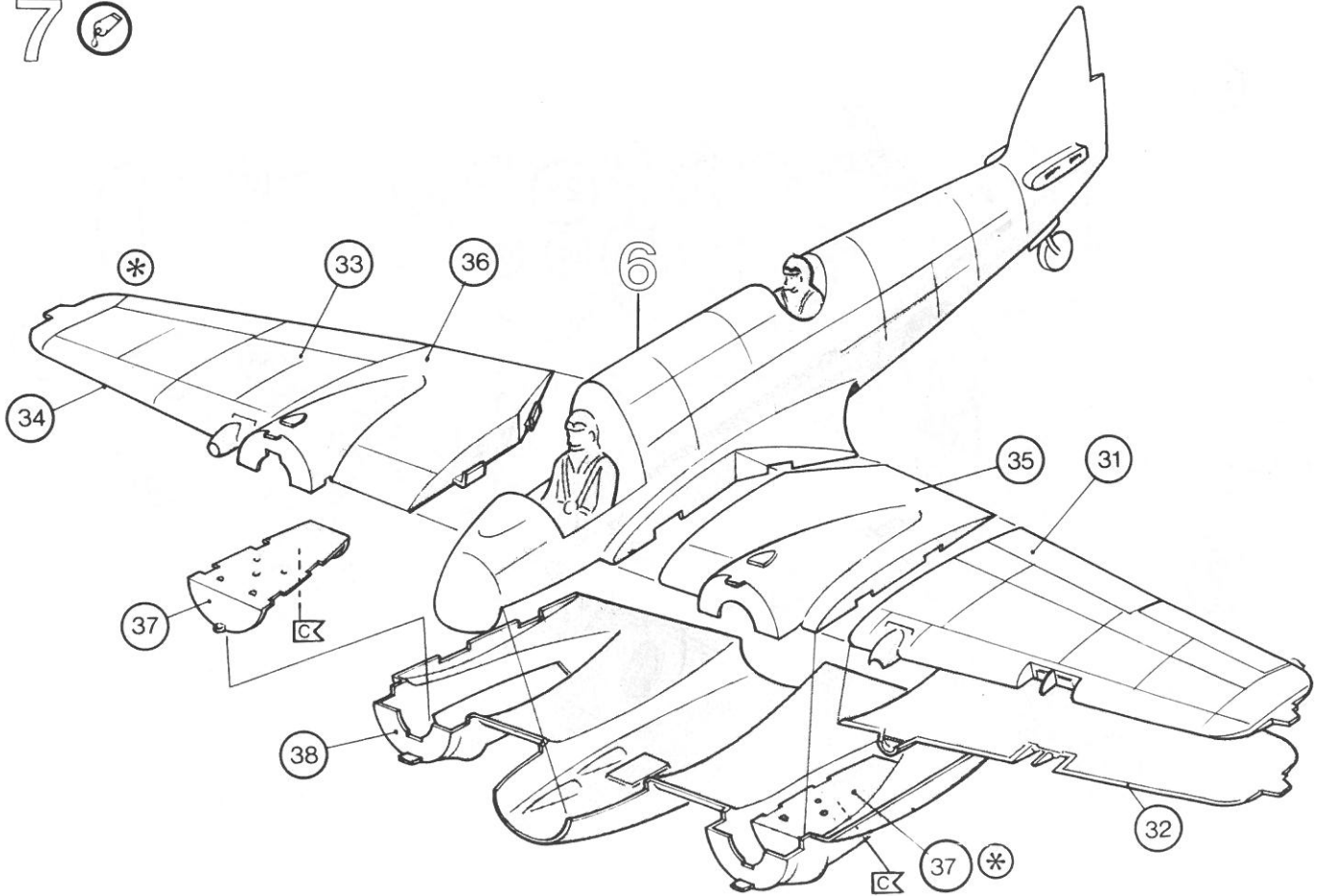
<b>A</b> ANTHRACITE <b>ANTHRACIT 9</b> ANTHRACIT ANTHRACIET ANTHRACIT ANTHRACITE	<b>B</b> ALUMINIUM <b>ALUMINIUM 99</b> ALUMINIUM ALUMINIUM ALUMINIUM ALUMINIUM	<b>C</b> MATT LIGHT OLIVE <b>MATT OLIV-HELL 45</b> OLIVE CLAIR MAT MAT LIGHT OLIVIF MATT L'USOLIV OLIVA CHIARO SMORTO	<b>D</b> MATT FLESH <b>MATT HAUTFARBE 35</b> COULEUR CHAIR MAT HUIDKLEUR MATT HUDFARGAD COLOR PELLE SMORTO	<b>E</b> MATT KHAKI BROWN <b>MATT KHAKIBRAUN 86</b> BRUN KAKI MAT MAT KHAKIBRUIJ MATT KHAKIBRUIJ KAKI SMORTO	<b>F</b> MATT BRICK RED <b>MATT ZIEGELROT 37</b> ROUGE FONCE MAT MAT DONKER ROOD MATT MÖRK RÖD ROSSO SCURO SMORTO	<b>G</b> MATT YELLOW <b>MATT GELB 15</b> JAUNE MAT MAT GELB MATT GUL GIALLO SMORTO	<b>H</b> METALLIC GREY <b>EISENFARBIG 91</b> GRIS METALLIQUE IJZERKLEUR JAARGRÅ FERRO		
<b>I</b> STONE GREY <b>STEINGRAU 75</b> GRIS PIERRE STEENGRIJ STENGRÅ GRIGIO ROCCIA	<b>J</b> FIERY RED <b>FEUÏRROT 330</b> ROUGE VERMILLON VUURROOD ELRÖD ROSSO ACCESSO	<b>K</b> LUFTHANSA BLUE <b>LUFTHANSA BLAU 350</b> BLEU LUFTHANSA LUFTHANSA BLAUW LUFTHANSA BLÅ BLU-LUFTHANSA	<b>L</b> BRONZE <b>BRONZE 95</b> BRONZE BRONS BRONS BRONZO	<b>M</b> MATT EARTH <b>MATT ERDFARBE 87</b> COULEUR DE TERRE MAT MAT AARDKLEUR MATT JORGFÄRGAD COLOR TERRA SMORTO	<b>N</b> MATT GREENISH GREY <b>MATT GRÜNGRAU 87</b> GRIS VERT MAT MAT GROENGRUIS MATT GRÅGRÖN GRIGIOVERDE SMORTO	<b>O</b>	<b>80%</b>	<b>20%</b>	<b>P</b> LAKE GREEN <b>SEEGRÜN 48</b> VERT D'EAU ZEEGRÖN HAUSGRÖN VERDE LAZO

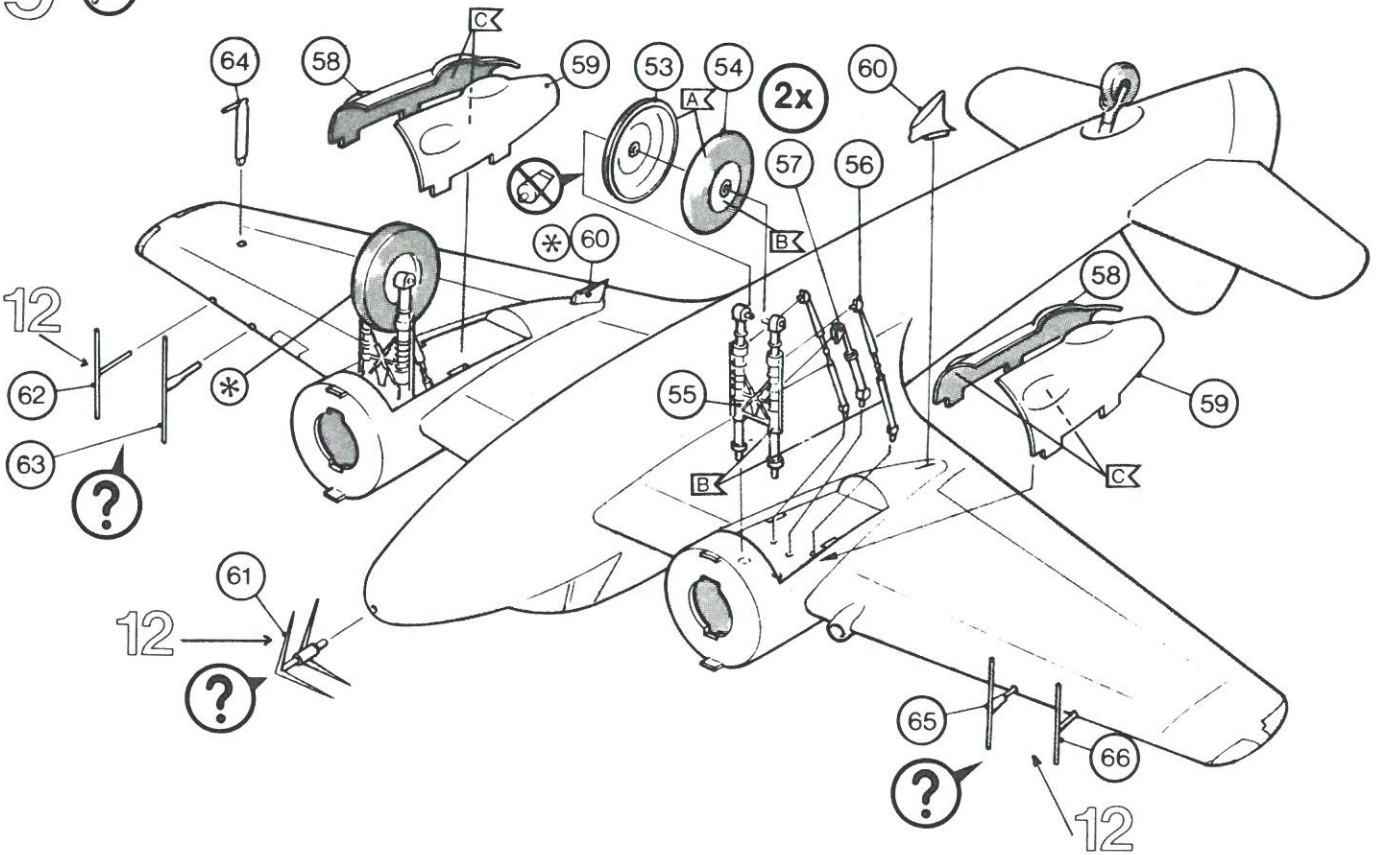
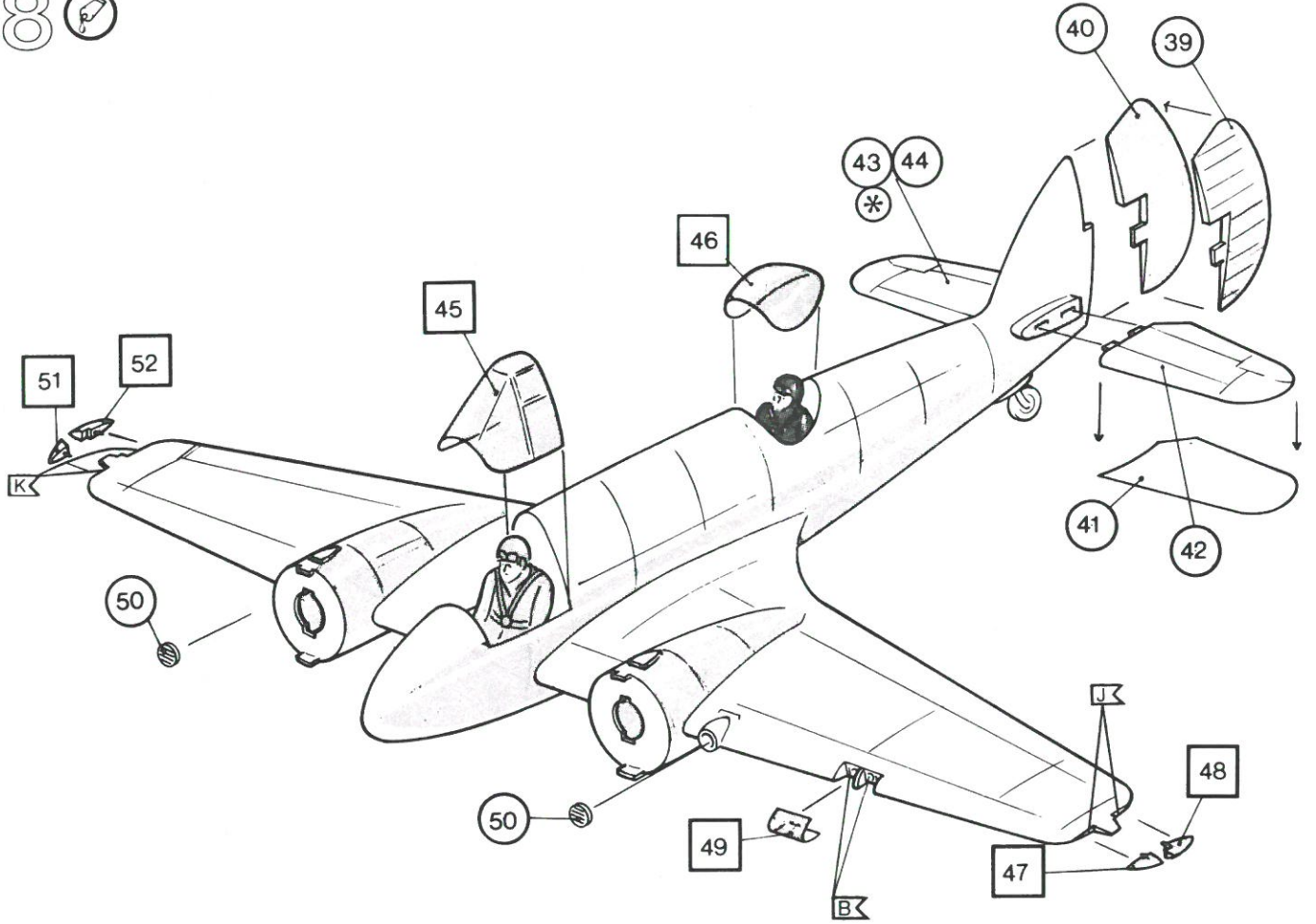


6 

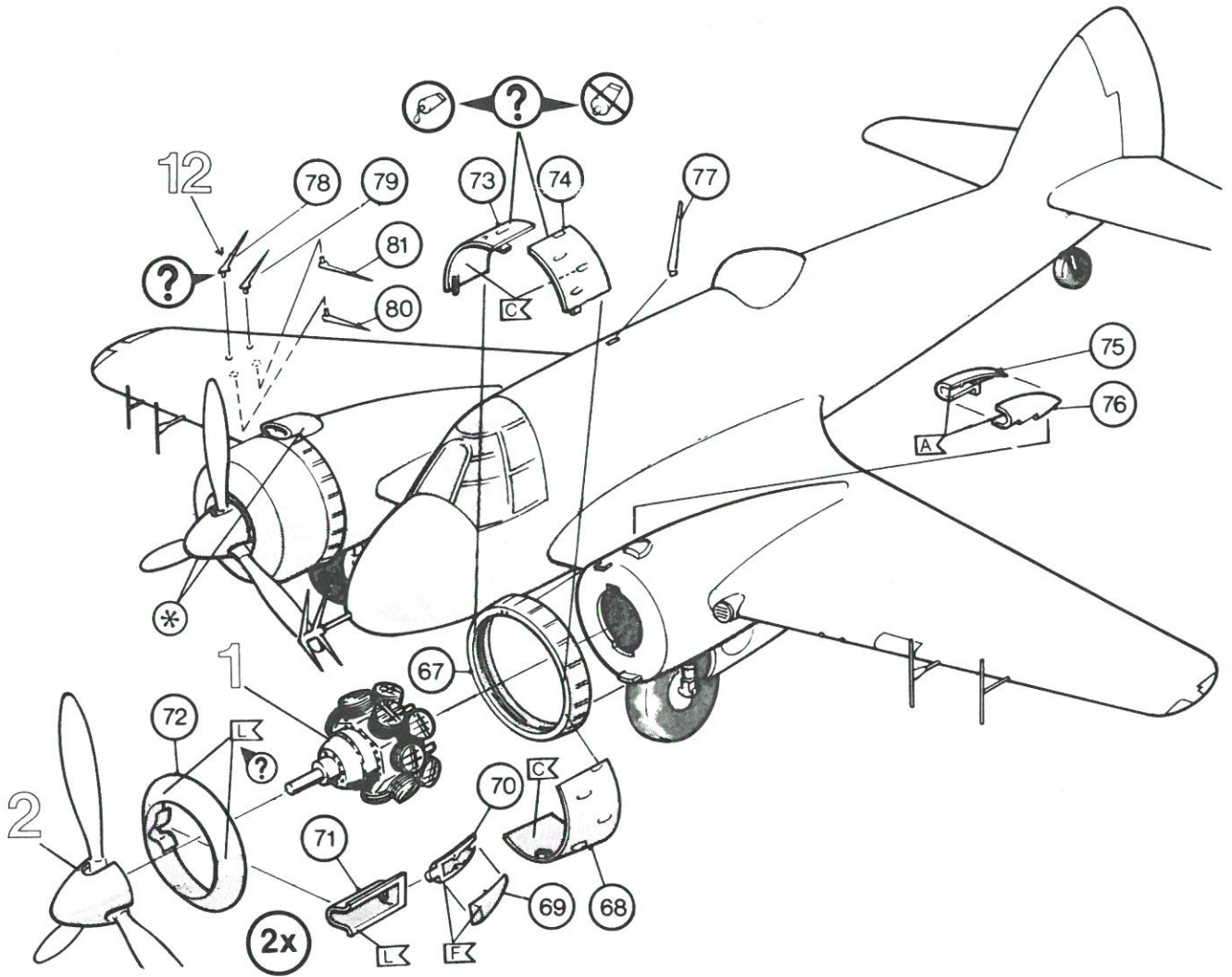


7 

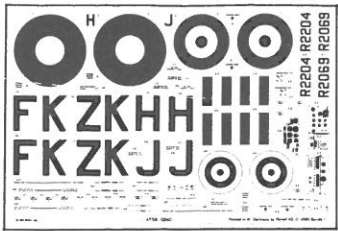




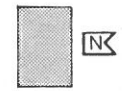
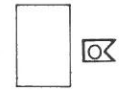
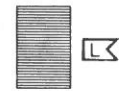
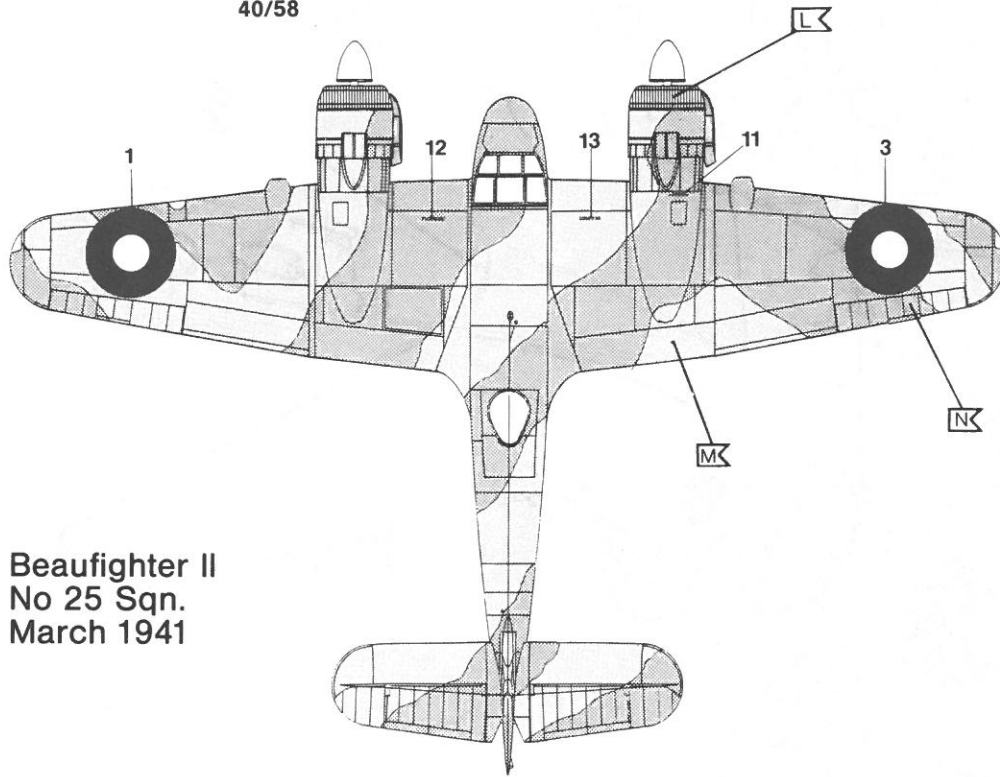
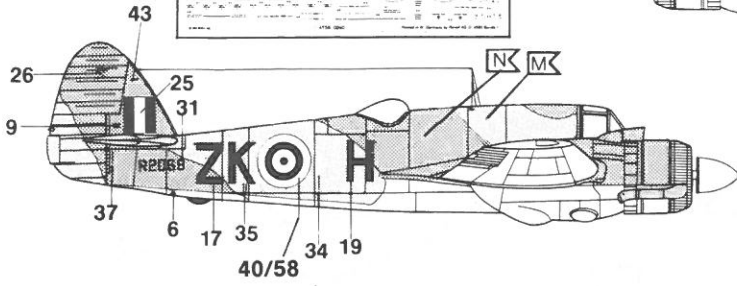
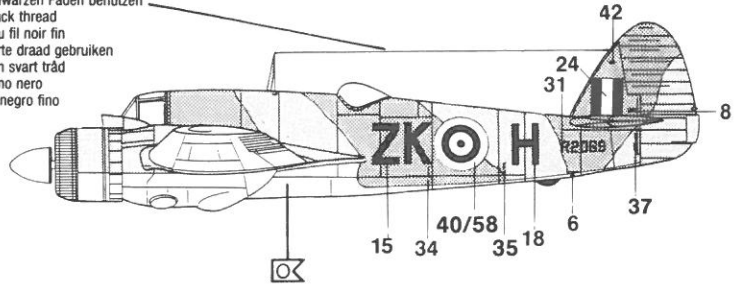
# 10



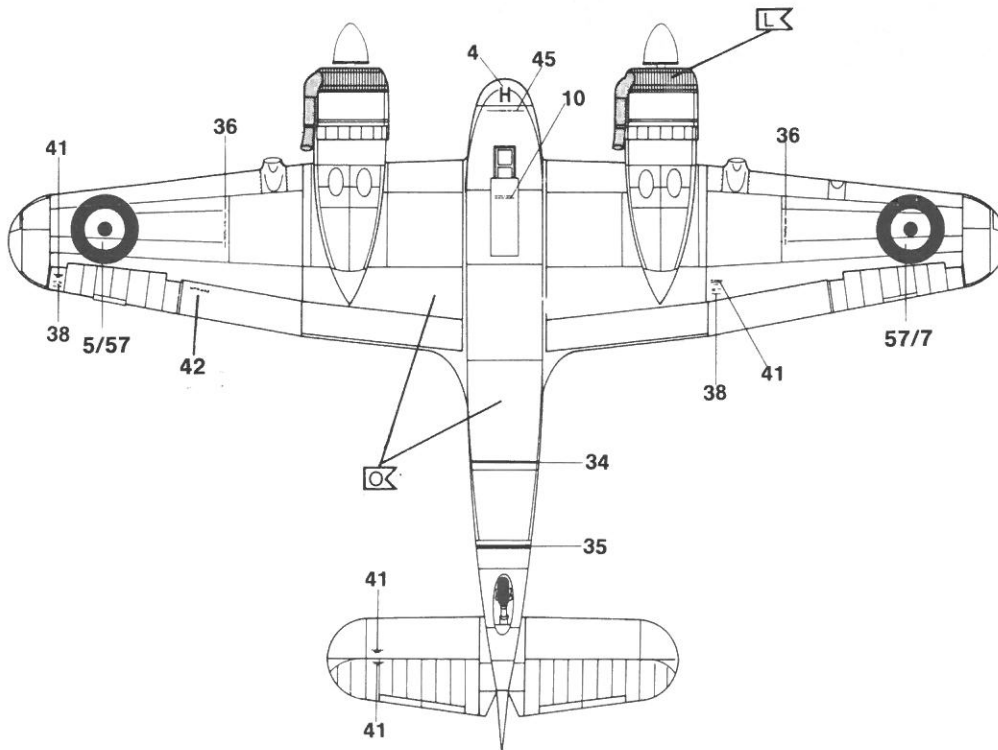
11  
?



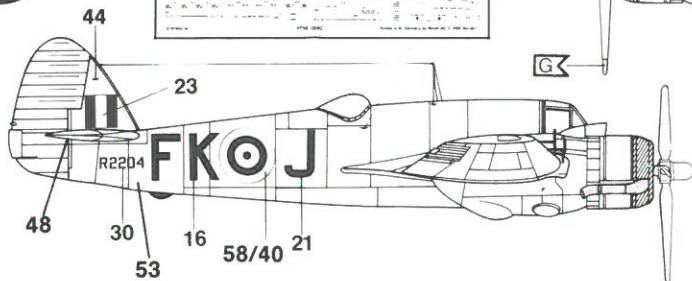
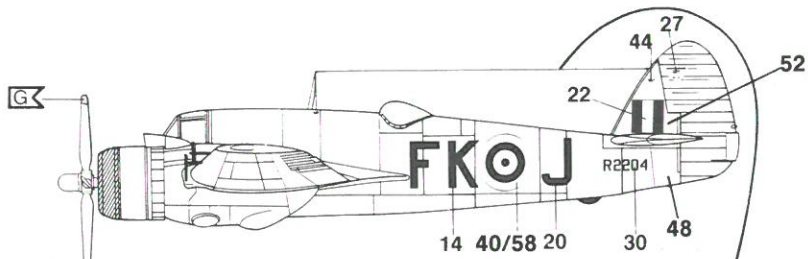
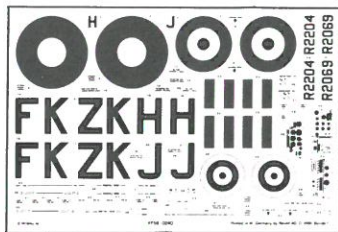
Dünnen schwarzen Faden benutzen  
 Use fine black thread  
 Employer du fil noir fin  
 Dunne zwarte draad gebruiken  
 Använd tunn svart tråd  
 Usare filo fino nero  
 Utilizar hilo negro fino



Beaufighter II  
 No 25 Sqn.  
 March 1941

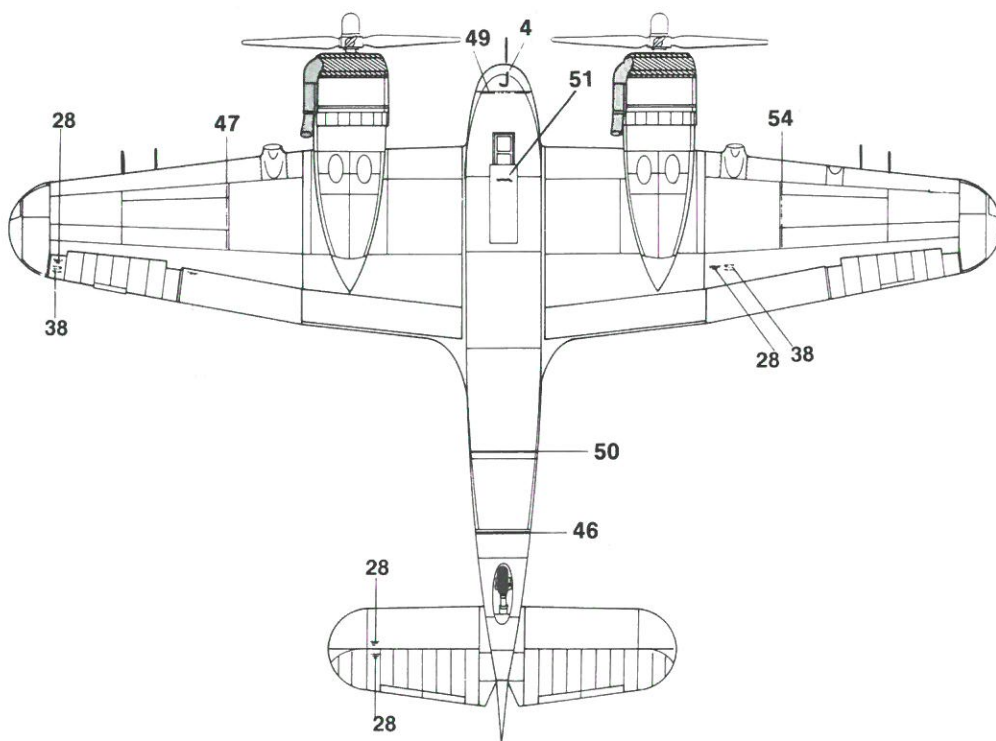
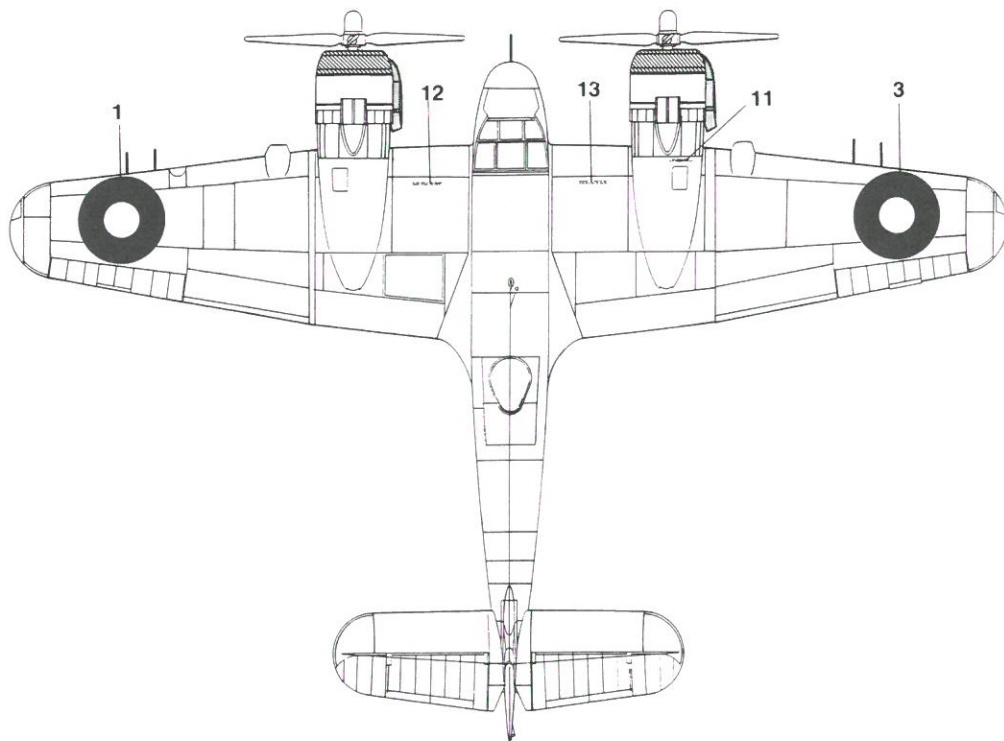
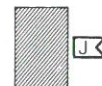


12



Beaufighter IF, AFDU  
Duxford, March 1941

Dünner schwarzer Faden  
Thin black thread  
Le fil noir mince  
Dunne zwarte draad  
Tunn svart tråd  
Filo nero sottile  
Hilo negro fino



Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartontage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!**  
„Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

*This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde.*

*This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston House, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.*

*For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.*

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids.

Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois.

Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

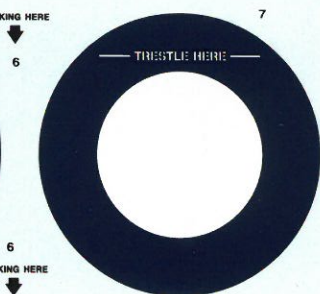
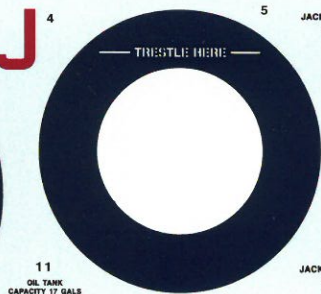
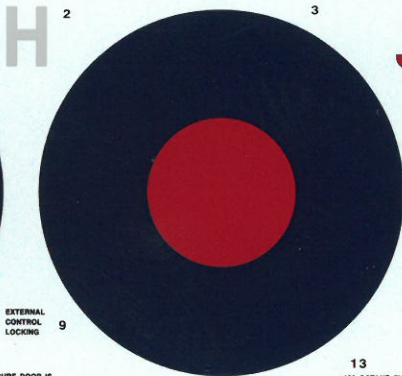
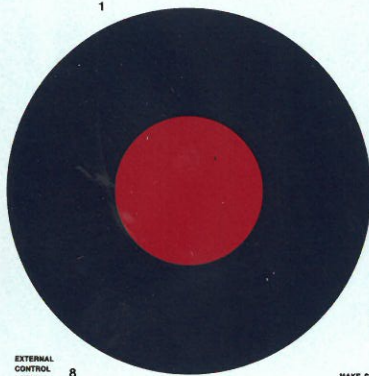
Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

*Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.*

*Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannië.*

*Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.*





EXTERNAL CONTROL LOCKING 8

EXTERNAL CONTROL LOCKING 9

11 OIL TANK CAPACITY 17 GALS

100 OCTANE FUEL CAPACITY 17 GALS

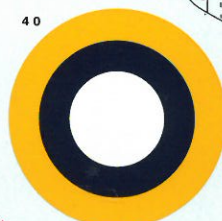
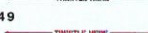
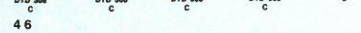
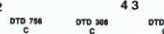
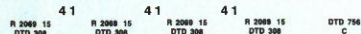
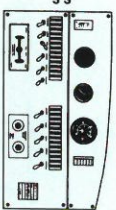
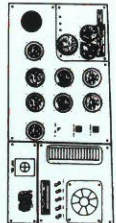
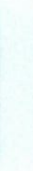
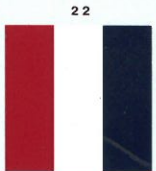
13 100 OCTANE FUEL CAPACITY 186 GALS

56 OIL TANK CAPACITY 17 GALS



19 100 OCTANE FUEL CAPACITY 186 GALS

21 100 OCTANE FUEL CAPACITY 87 GALS



EXTERNAL CONTROL LOCKING 51

EXTERNAL CONTROL LOCKING 52

EXTERNAL CONTROL LOCKING 53

58

28

54

55

54

55

55

55

R2204 R2204 R2069 R2069